



XIV 7.2 2008

1549

Juliusz Słowacki

BALLADYNA

Adaptacja i reżyseria
Rafał Matusz

Teatr im. Juliusza Osterwy w Gorzowie Wlkp.
Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Jan Tomaszewicz

„Między archetypem a banałem”

Bal... Ballada... Balladyna... To dziwny tekst. W zasadzie niedobry. Niekompletny, ale i „nieotwieralny”. Bryk w sumie, jakieś „the greatest hits” z Szekspira, niby momentami jakaś czytanka. Kicz, żeby nie powiedzieć mocniej... „bajeda”. Lekturka. Rozumiem Gombrowicza z jego „Słowacki wielkim poetą był”. Irytująca oczywistość.

Z drugiej strony to studyjnie, precyzyjnie opowiedziana historia, gdzie najważniejszy jest mechanizm wikłania człowieka. Wikłania w co? W siebie samego, w los, w przypadek, w okazję, w skłonność, w pretekst, w fatum. Bo chyba każdy jest Balladyną i każdy jest Grabcem, ale o tym nie wie, póki go nie dopadnie jego własna Goplana.

Typowość tej historii, przewidywalność, bierzemy w nawias. Uciekamy od czarno-białej, monochromatycznej interpretacji. Przenosimy się w mit, w jakąś historiozoficzną machinę, która napędza świat: buduje go i niszczy, zawsze tak samo, z dialektyczną precyzją, daleko wykraczającą poza percepcję jednostki. W tym sensie Balladyna jest „krótką historią wszystkiego”, jednym pełnym kołem, jaki zataczamy między chaosem a porządkiem. W tak rozumianej historii człowiek jest wpisany w funkcję nadrzędną: los szuka ofiary, los szuka bohatera, wybrańca. Bo gdyby nie los, przypadek, nikt nikogo by nie zabił, a wszystkie demony ludzkości pozostałyby ukryte. Człowiek nie mógłby się dowiedzieć, jaki jest naprawdę i do czego jest zdolny, co z niego wyłazi... Dlatego też ten tekst jest rodzajem „studium o naturze ludzkiej”.

No i ten konflikt między kulturą a naturą. Balladyna przecież postępuje zgodnie z naturą, jest wzorcowym przykładem dyktatu instynktów. Ale postępując w ten sposób sprzeciwia się kulturze – łącznie z jej aspektem moralnym i porządkiem prawnym. Dlatego najtrudniejszy w tym tekście jest finał. Bo kto się domaga kary? W imię czego jest osądzona? Według jakiej zasady jest to weryfikowalne w dobie, gdy tzw. „grom z jasnego nieba” jest zenującym efektykiem. Zresztą, jaki grom? Z jakiego porządku? Z czyjego nadania? Bożego? Ale czyjego Boga? Boga natury? Boga człowieka? No właśnie... tak to jest z tym tekstem... Bal... Ballada... Balladyna...

Rafał Matusz



Rafał Matusz

– reżyser, tekściarz (sam o sobie mówi, że nie dramaturg), marketingowiec, manager. Rocznik 1973. Wrocławianin z urodzenia, z życia, z konieczności, z wyboru.

Różnie. Pokoleniowo dziecko Okrągłego Stołu. Mentalnie sam nie wie, ale zaczęło go to niepokoić, więc wziął się za siebie.

Absolwent Wydziału Reżyserii krakowskiej PWST. Wyreżyserował kilkanaście przedstawień m.in. w Olsztynie, Kaliszu, Tarnowie, Kielcach, Koszalinie. Zawsze była to dramaturgia bardziej współczesna: Genet, Ionesco, Witkacy, Osborne, Różewicz, Strindberg, Fraser.

W 2006 w olsztyńskim Teatrze Jaracza wyreżyserował własną sztukę pt. „Parapetowa” (pełny tekst sztuki na stronie Stowarzyszenia Autorów Teatralnych www.tat.pl). W gorzowskim teatrze zrealizował „Zniczulonych” Waława HOLEWIŃSKIEGO i „Dziady” Adama MICKIEWICZA. Napisał sztukę pt. „Pralnia” - rzecz o zamachu terrorystycznym w hipermarkecie, o wszechogarniającej pladze kultury konsumpcji (omówienie tekstu na stronie www.adit.com.pl).

„Balladyna” jest jego drugą, po „Dziadach”, próbą zmierzenia się z klasyką.

*Realizatorzy i Zespół Teatru
dedykują spektakl „Balladyna”
Alikowi Maciejewskiemu*

Juliusz Słowacki

BALLADYNA

Adaptacja i reżyseria
Rafał Matusz

Scenografia **Hanna Szymczak**
Muzyka **Robert Kanaan**

Wokaliza **Adrianna Góralska**
Asystent reżysera **Jan Mierzyński**

Realizacja nagrań video **Romuald Liszka, Telewizja TELETOP**
Inspicjent-sufler **Iwona Hauba**

Premiera 16 II 2008 r., godz. 19.00

Zrealizowano przy pomocy finansowej
Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego



BALLADYNA
Karolina Milkowska



GOPLANA
Joanna Rossa



GRABIEC
Paweł Caban



SKIERKA
Jan Mierzyński



CHOCHLIK
Krzysztof Kolba



WDOWA
Bogumiła Jędrzejczyk



ALINA
Kamila Pietrzak



KIRKOR
Cezary Żołyński



KOSTRYN
Artur Netkowski



PUSTELNIK
Michał Anioł



KANCLERZ
Krzysztof Tuchalski



GONIEC
Przemysław Kapsa



POŚLANIEC
Edyta Milczarek



LEKARZ
Anna Łaniewska



Robert Kanaan
Kompozytor

Od 1995 roku związany z teatrem. Uznany przez „Rzeczpospolitą” za autora najlepszej muzyki na polskiej scenie dramatycznej w roku 1996. Jest autorem muzyki do licznych spektakli – m.in. „Wyzwolenia”, „Dziadów” i „Pokojówek” na gorzowskiej scenie, a także do sztuk wystawianych w teatrach Warszawy, Krakowa, Katowic, Kilonii, Łodzi, Poznania, Gdyni, Kalisza. Z Rafałem Matuszem współpracował wcześniej przy spektaklu „Dziady. Zbliżenia”. W muzyce skomponowanej do „Balladyny” najbardziej zależało mu na wydobyciu dramatu jednostki.

Hanna Szymczak
Scenograf

Z wykształcenia architekt, z teatrem związana w trzecim pokoleniu. Jest autorką scenografii do wielu spektakli teatralnych, m.in. do „Wyzwolenia”, „Brata naszego Boga”, „Dziadów” i „Pokojówek” w gorzowskim Teatrze im. Osterwy, sztuk wystawianych w Bielsku – Białej, Kielcach, Gdańsku a także oper i baletów na scenie Opery Bałtyckiej. Laureatka nagrody Nadzwyczajnego Andersena na krakowskim Festiwalu Widowisk dla Dzieci i Młodzieży „Na Ziarnku Grochu” za scenografię do baśni „Cyrograf”.

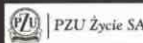
Przyjaciele Teatru
im. J. Osterwy



Państwowa Wyższa
Szkoła Zawodowa
w Gorzowie



MAREX
Gorzów, ul. Koniawska 2
tel. 095 728 22 20



Hotel i Restauracja
M. Hurci
ul. Walczyka 10a,
tel. (066) 230 06 00



Hotel i Restauracja
Katarzyna
ul. Mickiewicza 16, tel. 93 722 09 93
Lecznica Wilga

Aktorzy

Beata Chorążkiewicz, Bogumiła Jędrzejczyk, Teresa Lisowska-Gała, Anna Łaniewska, Edyta Milczarek, Anna Karolina Miłkowska, Bożena Perłowska, Kamila Pietrzak, Bożena Pomykała, Joanna Rossa, Marzena Wieczorek, Michał Anioł, Paweł Caban, Przemysław Kapsa, Krzysztof Kolba, Aleksander Maciejewski, Jan Mierzyński, Artur Nelkowski, Leszek Perłowski, Marek Pudełko, Maciej Radziwanowski, Krzysztof Tuchalski, Wacław Welski, Cezary Żołyński, Iwona Hauba (inspicjent)

W repertuarze: „Babcia”, „Stolik na pięć osób”, „Bez seksu, proszę”, „Dziady. Zbliżenia”, „Skąpiec”, „Brat naszego Boga”; Teatr Letni – Scena Kameralna: „Pokojówki”, „Ach, ten Marcell!...”, „Trzy razy Piąt”; dla dzieci: „Pinokio”, „Nowe przygody Tygrysa Pietrka”, „Koziołek Matołek”, „Ten obcy”, „Przygody Tomka Sawyer’a”, „Lucie i Karl-Heinz”.

Wydawca: Teatr im. J. Osterwy w Gorzowie Wilkp. **Redakcja programu:** Iwona Kusiak **Foto:** Sławomir Sajkowski, Kazimierz Ligocki - „Gazeta Lubuska” **Skład:** Paweł Marchwiński, tel. kom. 0 511 997 611 **Druk:** Akxel Druk Sp. z o.o.

Dyrektor naczelny i artystyczny: Jan Tomaszewicz, Kierownik literacki: Iwona Kusiak, Główna księgową: Anna Jankowska Księgowość: Anna Chęcińska, Janina Klujso, Anna Kaczałko, Sekretariat teatru: Bożena Frühaut, Biuro Obsługi Widzów: Lidia Tyborska (kierownik), Zofia Bobrowska, Grażyna Komorowska, Katarzyna Micala Kierownik techniczny: Piotr Steblin-Kamiński Brygadier sceny: Ryszard Jarek Maszyniści sceny: Jan Pelikan, Artur Mazurkiewicz, Wojciech Mikitynowicz Pracownia plastyczna: Magda Cwiertnia (kierownik), Janusz Janiak, Wojciech Janczewski Pracownia elektryczna: Piotr Szyszka (kierownik), Barbara Mazurkiewicz, Bogdan Giżycki Pracownia akustyczna: Jan Szolomicki (kierownik), Wojciech Bandkowski Pracownia krawiecka: Anna Żurawska (kierownik), Marzanna Gajda, Czesław Pomiotło Pracownia perukarsko-fryzjerska: Alfreda Nowak (kierownik), Ewa Łuczak Pracownia stolarska: Ireneusz Ługowski (kierownik), Paweł Czetwierz Rekwizytorka: Irena Jasińska Garderobiana: Maria Murawska Kierownik magazynów: Krystyna Zienkiewicz Specjalista bhp, p-poż i oc: Krzysztof Szczepanek Dział gospodarczy: Wanda Klupczyńska (kierownik), Alina Berkowska, Wanda Baszkiewicz, Ewa Szyszka, Wioletta Sudol, Anna Martyniuk Biuletorki: Anna Franciszkowska, Anna Gronostaj, Szatniarka: Elżbieta Golicz, Jadwiga Drzażdżyńska-Kaletka

BIURO OBSŁUGI WIDZÓW prowadzi sprzedaż i rezerwację biletów indywidualnych i zbiorowych, oferuje organizację uroczystości, koncertów, itp. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 16.00, na dwie godziny przed rozpoczęciem przedstawienia. **Telefon 0-95 728-99-39 i 0-95728-99-40, e-mail: bow@teatr-gorzow.pl**



im. J. Osterwy w Gorzowie Wlkp.
Sezon 2007/2008